



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2021 Rhif 1176 (Cy. 289)**

**2021 No. 1176 (W. 289)**

**HENEBION HYNAFOL,  
CYMRU**

**ANCIENT MONUMENTS,  
WALES**

Rheoliadau Henebion Cofrestredig  
(Cytundebau Partneriaeth  
Dreftadaeth) (Cymru) 2021

The Scheduled Monuments  
(Heritage Partnership Agreements)  
(Wales) Regulations 2021

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud o dan bwerau a roddir i Weinidogion Cymru gan Ddeddf Henebion Hynafol ac Ardaloedd Archaeolegol 1979 (p. 46) ("Deddf 1979"). Maent yn gwneud darpariaeth ynghylch cytundebau partneriaeth dreftadaeth sy'n ymwneud â henebion cofrestredig yng Nghymru.

These Regulations are made under powers given to the Welsh Ministers by the Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979 (c. 46) ("the 1979 Act"). They make provision about heritage partnership agreements relating to scheduled monuments in Wales.

Mae Deddf 1979 yn amddiffyn henebion o ddiddordeb archaeolegol neu hanesyddol. Gall heneb fod yn adeilad, strwythur, gwaith, ogof neu gloddfa, neu safle. Mae Deddf 1979 yn darparu bod rhaid i Weinidogion Cymru gynnal cofnod (y cyfeirir ato fel "Cofrestr") o henebion yng Nghymru sydd o bwysigrwydd cenedlaethol. Dim ond os ydynt wedi eu hawdurdodi gan Weinidogion Cymru y caniateir i fathau penodol o waith gael eu cyflawni ar "heneb gofrestrredig". Yr enw ar yr awdurdodiad hwn yw "cydsyniad heneb gofrestrredig" ac fe'i rhoddir o dan Ran 1 o Ddeddf 1979.

The 1979 Act protects monuments of archaeological or historic interest. A monument may comprise a building, structure, work, cave or excavation, or site. The 1979 Act provides that the Welsh Ministers must maintain a record (referred to as a "Schedule") of monuments in Wales that are of national importance. Particular types of works may only be carried out to a "scheduled monument" if they are authorised by the Welsh Ministers. This authorisation is called "scheduled monument consent" and is granted under Part 1 of the 1979 Act.

Diwygiodd Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 (dccc 4) Ddeddf 1979 i gyflwyno "cytundeb partneriaeth dreftadaeth". Cytundeb yw hwn rhwng Gweinidogion Cymru a pherchennog heneb gofrestrredig yng Nghymru neu berchennog tir sy'n ffinio â heneb gofrestrredig o'r fath, neu yng nghyffiniau heneb gofrestrredig o'r fath (y cyfeirir ato fel "tir cysylltiedig"). Gall fod partïon ychwanegol hefyd i gytundeb partneriaeth dreftadaeth, gan

The Historic Environment (Wales) Act 2016 (anaw 4) amended the 1979 Act to introduce a "heritage partnership agreement". This is an agreement between the Welsh Ministers and the owner of a scheduled monument in Wales or the owner of land adjoining, or in the vicinity of, such a scheduled monument (referred to as "associated land"). There may also be additional parties to a heritage partnership agreement, including any other person with an interest in the

gynnwys unrhyw berson arall sydd â buddiant yn yr heneb neu'r tir cysylltiedig. Mae adran 9ZB(2) o Ddeddf 1979 yn darparu y caiff cytundeb partneriaeth dreftadaeth ymwneud â mwy nag un heneb gofrestredig.

Caiff cytundeb partneriaeth dreftadaeth roi cydsyniad heneb gofrestredig ar gyfer rhaglen waith a bennir yn y cytundeb. Dim ond at ddiben symud ymaith neu atgyweirio heneb gofrestredig y mae'r cytundeb yn gynnwys iddi, neu unrhyw ran ohoni, neu i wneud unrhyw addasiadau neu ychwanegiadau i heneb o'r fath y caiff y gwaith gael ei wneud.

Mae adran 9ZB(3) o Ddeddf 1979 yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru wneud Rheoliadau i wneud darpariaeth bellach ynghylch cynnwys cytundebau partneriaeth dreftadaeth a'r gweithdrefnau ar gyfer cytuno ar gytundebau a'u terfynu.

Mae rheoliad 3 yn nodi materion y mae rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth. Maent yn cynnwys pethau fel digon o wybodaeth i adnabod yr heneb gofrestredig neu dir cysylltiedig y mae'r cytundeb yn ymwneud â hi neu ag ef, a hyd y cytundeb.

Mae rheoliadau 4 a 5 yn gwneud darpariaeth ynghylch gofynion ymgynghori a chyhoeddusrwydd. Mae rheoliad 4 yn nodi'r gofynion ymgynghori a chyhoeddusrwydd y mae rhaid i Weinidogion Cymru gydymffurfio â hwy cyn iddynt ymrwmo i gytundeb partneriaeth dreftadaeth neu fod cytundeb presennol yn cael ei amrywio i gynnwys un neu ragor o henebion cofrestredig ychwanegol, neu fod hyd y cytundeb yn cael ei estyn. Maent yn cynnwys ymgynghori â pherchennog a meddiannydd y tir, ac â'r awdurdodau lleol perthnasol, a rhoi cyhoeddusrwydd i gytundebau partneriaeth dreftadaeth drafft neu amrywiadau drafft ar gytundebau drwy ddulliau electronig am nifer penodedig o ddiwrnodau.

Mae rheoliad 5 yn darparu bod rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi rhestr, drwy ddulliau electronig, o gytundebau partneriaeth dreftadaeth sydd mewn effaith a bod rhaid iddynt ddiweddarar'r rhestr cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl ymrwmo i gytundeb partneriaeth dreftadaeth newydd neu os caiff amrywiadau eu gwneud.

Mae rheoliadau 6 i 8 yn darparu ar gyfer gweithdrefn y caiff Gweinidogion Cymru ei defnyddio, drwy orchymyn ("gorchymyn terfynu") i derfynu cytundeb partneriaeth dreftadaeth, neu ddarpariaeth mewn cytundeb o'r fath, heb gytundeb partion eraill y cytundeb. Dim ond pan fyddant yn cyflwyno hysbysiad o'u bwriadau i'r partion eraill ("hysbysiad o'r bwriad i derfynu") a bod amodau penodedig wedi eu bodloni y caiff Gweinidogion Cymru wneud hynny.

monument or associated land. Section 9ZB(2) of the 1979 Act provides that a heritage partnership agreement may relate to more than one scheduled monument.

A heritage partnership agreement may grant scheduled monument consent for a programme of works specified in the agreement. The works may only be for the purpose of removing or repairing a scheduled monument to which the agreement applies, or any part of it, or of making any alterations or additions to such a monument.

Section 9ZB(3) of the 1979 Act requires the Welsh Ministers to make Regulations to make further provision about the content of heritage partnership agreements and the procedures for agreeing and terminating agreements.

Regulation 3 sets out matters that must be included in a heritage partnership agreement. They include things such as enough information to identify the scheduled monument or associated land to which the agreement relates, and the duration of the agreement.

Regulations 4 and 5 make provision about consultation and publicity requirements. Regulation 4 sets out the consultation and publicity requirements with which the Welsh Ministers must comply before they enter into a heritage partnership agreement or an existing agreement is varied to include one or more additional scheduled monuments or to extend its duration. They include consulting with the owner and occupier of the land, and with relevant local authorities, and publicising draft heritage partnership agreements or draft variations to agreements by electronic means for a specified number of days.

Regulation 5 provides that the Welsh Ministers must publish a list, by electronic means, of heritage partnership agreements that are in effect and must update the list as soon as practicable after entering into a new heritage partnership agreement or if variations are made.

Regulations 6 to 8 provide for a procedure by which the Welsh Ministers may, by order ("a termination order") terminate a heritage partnership agreement, or a provision of such an agreement, without the agreement of the other parties to the agreement. The Welsh Ministers may only do so where they serve notice of their intentions on the other parties (a "notice of proposed termination") and specified conditions are met. The notice of proposed termination may, among

Caiff yr hysbysiad o'r bwriad i derfynu, ymhlith pethau eraill, ddarparu nad yw unrhyw waith a awdurdodwyd gan y cytundeb wedi ei awdurdodi mwyach ac na chaniateir ei gyflawni ar ddyddiad a bennir yn yr hysbysiad neu ar ôl hynny. Mae'r amodau'n cynnwys rhoi cyfle i bartion eraill y cytundeb a phersonau eraill sydd â buddiant i wrthwynebu'r gorchymyn terfynu.

Mae rheoliad 9 yn darparu bod rhaid i Weinidogion Cymru, ar ôl gwneud gorchymyn terfynu, ei anfon at bersonau penodedig, gan gynnwys partion eraill y cytundeb.

Mae rheoliad 10 yn atgynhyrchu adran 9 o Ddeddf 1979, gydag addasiadau, i wneud darpariaeth ynghylch digollediad y gall fod rhaid i Weinidogion Cymru ei dalu pan fyddant yn cyflwyno hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'n gwneud gorchymyn terfynu. Os oes parti i'r cytundeb wedi mynd i wariant penodedig neu wedi dioddef colled neu ddifrod fel arall, gall fod yn ofynnol i Weinidogion Cymru ddigolledu'r person hwnnw.

Mae rheoliad 11 a'r Atodlen yn datgymhwyso neu'n addasu darpariaethau eraill Deddf 1979 at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth. Mae'r darpariaethau yn gosod rheolau ar gyfer asesu'r digollediad sy'n daladwy pan fo Gweinidogion Cymru yn cyflwyno hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'n gwneud gorchymyn terfynu, ac yn rhoi pŵer i berson a awdurdodir gan Weinidogion Cymru i fynd ar dir i arolygu heneb gofrestredig mewn cysylltiad â chynnig i derfynu cytundeb partneriaeth dreftadaeth.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi oddi wrth: Cadw, Tŷ'r Afon, Heol Bedwas, Caerffili, CF83 8WT ac ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru).

other things, provide that any works authorised by the agreement are no longer authorised and must not be carried out on or after a date specified in the notice. The conditions include the other parties to the agreement and other interested persons being given the opportunity to object to the termination order.

Regulation 9 provides that, after making a termination order, the Welsh Ministers must send it to specified persons, including the other parties to the agreement.

Regulation 10 reproduces section 9 of the 1979 Act, with modifications, to make provision about compensation that the Welsh Ministers may have to pay where they serve a notice of proposed termination or make a termination order. If a party to the agreement has incurred specified expenditure or has otherwise sustained loss or damage, the Welsh Ministers may be required to compensate that person.

Regulation 11 and the Schedule disapply or modify other provisions of the 1979 Act for the purposes of heritage partnership agreements. The provisions set rules for assessing the compensation payable where the Welsh Ministers serve a notice of proposed termination or make a termination order and give a person authorised by the Welsh Ministers power to enter land to inspect a scheduled monument in connection with a proposal for a heritage partnership agreement to be terminated.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from Cadw, Tŷ'r Afon, Bedwas Road, Caerphilly, CF83 8WT and on the Welsh Government's website at [www.gov.wales](http://www.gov.wales).

**2021 Rhif 1176 (Cy. 289)**

**2021 No. 1176 (W. 289)**

**HENEBION HYNAFOL,  
CYMRU**

**ANCIENT MONUMENTS,  
WALES**

**Rheoliadau Henebion Cofrestredig  
(Cytundebau Partneriaeth  
Dreftadaeth) (Cymru) 2021**

**The Scheduled Monuments  
(Heritage Partnership Agreements)  
(Wales) Regulations 2021**

*Gwnaed* 20 Hydref 2021  
*Yn dod i rym* 1 Ionawr 2022

*Made* 20 October 2021  
*Coming into force* 1 January 2022

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 9ZB(3) a (7) a 60(1A) o Ddeddf Henebion Hynafol ac Ardaloedd Archaeolegol 1979(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by sections 9ZB(3) and (7) and 60(1A) of the Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979(1), make the following Regulations.

Yn unol ag adran 60(4)(2) o'r Ddeddf honno, gosodwyd drafft o'r offeryn hwn gerbron Senedd Cymru ac fe'i cymeradwywyd ganddi drwy benderfyniad.

In accordance with section 60(4)(2) of that Act, a draft of this instrument has been laid before and approved by a resolution of Senedd Cymru.

**Enwi a chychwyn**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Henebion Cofrestredig (Cytundebau Partneriaeth Dreftadaeth) (Cymru) 2021 a deuant i rym ar 1 Ionawr 2022.

**Title and commencement**

1. The title of these Regulations is the Scheduled Monuments (Heritage Partnership Agreements) (Wales) Regulations 2021 and they come into force on 1 January 2022.

**Dehongli**

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “amrywiad drafft” (“*draft variation*”) yw amrywiad drafft ar gytundeb partneriaeth dreftadaeth;

ystyr “cydsyniad heneb gofrestrredig” (“*scheduled monument consent*”) yw cydsyniad o dan adran

**Interpretation**

2. In these Regulations—

“the 1979 Act” (“*Deddf 1979*”) means the Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979;

“associated land” (“*tir cysylltiedig*”) means land adjoining or in the vicinity of a scheduled monument situated in Wales;

(1) 1979 p. 46. Mewnosodwyd adran 9ZB gan adran 11(1) o Ddeddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 (decc 4) (“Deddf 2016”). Mewnosodwyd adran 60(1A) gan adran 40(1) o Ddeddf 2016.  
(2) Mewnosodwyd adran 60(4) gan adran 40(2) o Ddeddf 2016. Mae'r cyfeiriad yn adran 60(4) at Gynulliad Cenedlaethol Cymru bellach yn cael effaith fel cyfeiriad at Senedd Cymru, yn rhinwedd adran 150A(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

(1) 1979 c. 46. Section 9ZB was inserted by section 11(1) of the Historic Environment (Wales) Act 2016 (anaw 4) (“the 2016 Act”). Section 60(1A) was inserted by section 40(1) of the 2016 Act.  
(2) Section 60(4) was inserted by section 40(2) of the 2016 Act. The reference in section 60(4) to the National Assembly for Wales now has effect as a reference to Senedd Cymru, by virtue of section 150A(2) of the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

2(3) o Ddeddf 1979 ar gyfer gwaith penodedig at ddiben symud ymaith neu atgyweirio'r heneb gofrestredig y mae'r cytundeb yn ymwneud â hi neu unrhyw ran ohoni, neu ar gyfer gwneud unrhyw addasiadau neu ychwanegiadau i'r heneb;

ystyr "cytundeb drafft" ("*draft agreement*") yw cytundeb partneriaeth dreftadaeth drafft;

ystyr "cytundeb partneriaeth dreftadaeth" ("*heritage partnership agreement*") yw cytundeb y mae Gweinidogion Cymru wedi ymrwymo iddo o dan adran 9ZA o Ddeddf 1979;

ystyr "Deddf 1979" ("*the 1979 Act*") yw Deddf Henebion Hynafol ac Ardaloedd Archaeolegol 1979;

ystyr "gorchymyn terfynu" ("*termination order*") yw gorchymyn o dan reoliad 6;

ystyr "heneb gofrestredig" ("*scheduled monument*") yw heneb sydd am y tro wedi ei chynnwys yn y Gofrestr o henebion a gynhelir gan Weinidogion Cymru o dan adran 1 o Ddeddf 1979;

mae i "hysbysiad o'r bwriad i derfynu" ("*notice of proposed termination*") yr ystyr a roddir gan reoliad 6(4);

ystyr "perchennog" ("*owner*"), mewn perthynas â heneb gofrestredig neu ei thir cysylltiedig, yw person sydd am y tro—

- (a) yn berchennog yr ystâd mewn cysylltiad â'r ffi syml yn yr heneb gofrestredig neu'r tir, neu
- (b) â hawl i denantiaeth ar yr heneb gofrestredig neu'r tir (yn ôl y digwydd) am gyfnod o flynyddoedd y mae nifer penodol ohonynt heb fod yn llai na 7 mlynedd yn dal heb ddod i ben.

ystyr "tir cysylltiedig" ("*associated land*") yw tir sy'n ffinio â heneb gofrestredig yng Nghymru neu sydd yn ei chyffiniau.

### **Materion y mae rhaid eu cynnwys mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth**

3.—(1) Rhaid i gytundeb partneriaeth dreftadaeth gynnwys—

- (a) digon o wybodaeth i adnabod yr heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig y mae'r cytundeb yn ymwneud â hi neu ag ef, gan gynnwys plan neu luniad o'r heneb neu'r tir;
- (b) unrhyw blaniau a lluniadau eraill ac unrhyw wybodaeth arall sy'n angenrheidiol i ddisgrifio'r gwaith a gwmpesir gan y cytundeb;
- (c) y dyddiad y mae'r cytundeb yn cael effaith;
- (d) hyd y cytundeb.

"draft agreement" ("*cytundeb drafft*") means draft heritage partnership agreement;

"draft variation" ("*amrywiad drafft*") means draft variation to a heritage partnership agreement;

"heritage partnership agreement" ("*cytundeb partneriaeth dreftadaeth*") means an agreement entered into by the Welsh Ministers under section 9ZA of the 1979 Act;

"notice of proposed termination" ("*hysbysiad o'r bwriad i derfynu*") has the meaning given by regulation 6(4);

"owner" ("*perchennog*"), in relation to a scheduled monument or its associated land, means a person who is for the time being—

- (a) the estate owner in respect of the fee simple in the scheduled monument or land, or
- (b) entitled to a tenancy of the scheduled monument or land (as the case may be) for a term of years certain of which not less than 7 years remains unexpired;

"scheduled monument" ("*heneb gofrestredig*") means a monument which is for the time being included in the Schedule of monuments maintained by the Welsh Ministers under section 1 of the 1979 Act;

"scheduled monument consent" ("*cydsyniad heneb gofrestredig*") means consent under section 2(3) of the 1979 Act for specified works for the purpose of removing or repairing the scheduled monument to which the agreement relates or any part of it, or of making any alterations or additions to the monument;

"termination order" ("*gorchymyn terfynu*") means an order under regulation 6.

### **Matters which must be included in heritage partnership agreement**

3.—(1) A heritage partnership agreement must include—

- (a) enough information to identify the scheduled monument or associated land to which the agreement relates, including a plan or drawing of the monument or land;
- (b) such other plans, drawings and information as are necessary to describe the works which are covered by the agreement;
- (c) the date from which the agreement has effect;
- (d) the duration of the agreement.

(2) Gweler hefyd yr adrannau a ganlyn yn Neddf 1979—

- (a) 9ZA(3) (yn darparu y caiff cytundeb partneriaeth dreftadaeth gynnwys darpariaeth sy'n rhoi cydsyniad heneb gofrestredig ar gyfer gwaith a bennir yn y cytundeb, yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a bennir yn y cytundeb);
- (b) 9ZA(4) (materion eraill y caniateir darparu ar eu cyfer mewn cytundeb partneriaeth dreftadaeth);
- (c) 9ZB(1) (yn gwneud darpariaeth atodol ar gyfer cytundebau partneriaeth dreftadaeth).

**Gofynion ymgynghori a chyhoeddusrwydd: cytundeb partneriaeth dreftadaeth drafft neu amrywiad drafft**

4.—(1) Ni chaiff Gweinidogion Cymru ymrwymo i gytundeb partneriaeth dreftadaeth oni bai eu bod wedi cydymffurfio â pharagraffau (4) i (6).

(2) Mae paragraff (3) yn gymwys i amrywiad arfaethedig o gytundeb partneriaeth dreftadaeth presennol er mwyn—

- (a) darparu bod y cytundeb yn ymwneud â heneb gofrestredig ychwanegol, neu
- (b) estyn hyd y cytundeb.

(3) Ni chaniateir gwneud yr amrywiad oni bai—

- (a) yn achos amrywiad a gynigir gan barti heblaw am Weinidogion Cymru, bod y parti hwnnw wedi anfon copi o'r amrywiad drafft at Weinidogion Cymru, a
- (b) mewn unrhyw achos, bod Gweinidogion Cymru wedi cydymffurfio â pharagraffau (4) i (6).

(4) Rhaid i Weinidogion Cymru—

- (a) anfon copi o'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft (yn ôl y digwydd) at y canlynol—
  - (i) perchennog yr heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig y mae'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft yn ymwneud â hi neu ag ef;
  - (ii) unrhyw feddiannydd i'r heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig;
  - (iii) unrhyw awdurdod lleol y lleolir yr heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig yn ei ardal;
  - (iv) unrhyw awdurdod lleol sy'n warcheidwad i'r heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig (yn rhinwedd adran 12 neu 15 o Ddeddf 1979), a

(2) See also the following sections of the 1979 Act—

- (a) 9ZA(3) (providing that a heritage partnership agreement may contain provision granting scheduled monument consent for works specified in the agreement, subject to any conditions specified in the agreement);
- (b) 9ZA(4) (other matters that may be provided for in a heritage partnership agreement);
- (c) 9ZB(1) (making supplemental provision for heritage partnership agreements).

**Consultation and publicity requirements: draft heritage partnership agreement or draft variation**

4.—(1) The Welsh Ministers may not enter into a heritage partnership agreement unless they have complied with paragraphs (4) to (6).

(2) Paragraph (3) applies to a proposed variation of an existing heritage partnership agreement so as to—

- (a) provide that the agreement relates to an additional scheduled monument, or
- (b) extend the duration of the agreement.

(3) The variation may not be made unless—

- (a) in the case of a variation proposed by a party other than the Welsh Ministers, that party has sent a copy of the draft variation to the Welsh Ministers, and
- (b) in any case, the Welsh Ministers have complied with paragraphs (4) to (6).

(4) The Welsh Ministers must—

- (a) send a copy of the draft agreement or draft variation (as the case may be) to—
  - (i) the owner of the scheduled monument or associated land to which the draft agreement or draft variation relates;
  - (ii) any occupier of the scheduled monument or associated land;
  - (iii) any local authority in whose area the scheduled monument or associated land is situated;
  - (iv) any local authority which is a guardian of the scheduled monument or associated land (by virtue of section 12 or 15 of the 1979 Act), and

- (b) gwahodd sylwadau gan y personau hynny cyn diwedd cyfnod a bennir yn y gwahoddiad.

(5) Rhaid i Weinidogion Cymru hefyd—

- (a) cyhoeddi'r wybodaeth a ganlyn drwy ddulliau electronig am o leiaf 21 o ddiwrnodau—
  - (i) cyfeiriad neu leoliad yr heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig y mae'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft yn ymwneud â hi neu ag ef;
  - (ii) crynodeb o'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft;
  - (iii) manylion ynghylch sut y caniateir cyflwyno sylwadau am y cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft i Weinidogion Cymru;
  - (iv) y cyfnod y mae rhaid i'r sylwadau gael eu cyflwyno,
- (b) anfon yr wybodaeth a ddisgrifir yn is-baragraff (a) at unrhyw berson y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried bod ganddo fuddiant yn y cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft, ac eithrio person yr anfonwyd y cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft ato o dan baragraff (4), ac
- (c) os gofynnir iddynt wneud hynny cyn diwedd y cyfnod ar gyfer cyflwyno sylwadau o dan y paragraff hwn, anfon copi o'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft at y person a wnaeth y cais.

(6) Rhaid i Weinidogion Cymru sicrhau bod y cyfnodau ar gyfer cyflwyno sylwadau o dan y rheoliad hwn yn gyfnodau o ddim llai na 21 o ddiwrnodau gan ddechrau—

- (a) yn achos paragraff (4), â'r diwrnod y caiff copi o'r cytundeb drafft neu'r amrywiad drafft (yn ôl y digwydd) ei anfon gyntaf o dan y paragraff hwnnw, a
- (b) yn achos paragraff (5), â'r diwrnod y caiff yr wybodaeth a grybwyllir yn is-baragraff (a) o'r paragraff hwnnw ei chyhoeddi'n electronig am y tro cyntaf.

(7) Nid oes dim yn y rheoliad hwn na rheoliad 5 yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru gyhoeddi neu anfon at unrhyw berson wybodaeth—

- (a) sy'n gyfrinach fasnach,
- (b) y mae ei datgelu yn debygol fel arall o niweidio buddiant masnachol unrhyw berson,
- (c) y byddai ei datgelu'n gyfystyr â thor cyfrinachedd y gallai unrhyw berson ddwyn achos llys yn ei gylch, neu

- (b) invite representations from those persons before the end of a period specified in the invitation.

(5) The Welsh Ministers must also—

- (a) publish the following information by electronic means for at least 21 days—
  - (i) the address or location of the scheduled monument or associated land to which the draft agreement or draft variation relates;
  - (ii) a summary of the draft agreement or draft variation;
  - (iii) details of how representations may be made about the draft agreement or draft variation to the Welsh Ministers;
  - (iv) the period within which any representations must be received,
- (b) send the information described in sub-paragraph (a) to any person the Welsh Ministers consider to have an interest in the draft agreement or draft variation, other than a person to whom the draft agreement or draft variation has been sent under paragraph (4), and
- (c) if requested to do so before the end of the period for making representations under this paragraph, send to the person who made the request a copy of the draft agreement or draft variation.

(6) The Welsh Ministers must ensure that the periods for making representations under this regulation are periods of at least 21 days beginning with—

- (a) in the case of paragraph (4), the day on which a copy of the draft agreement or draft variation (as the case may be) is first sent under that paragraph, and
- (b) in the case of paragraph (5), the day on which the information mentioned in sub-paragraph (a) of that paragraph is first published electronically.

(7) Nothing in this regulation or regulation 5 requires the Welsh Ministers to publish or to send to any person information—

- (a) which is a trade secret,
- (b) if disclosure is otherwise likely to prejudice the commercial interest of any person,
- (c) the disclosure of which would constitute a breach of confidence actionable by any person, or

- (d) y gwaherddir ei datgelu gan unrhyw ddeddfiad, neu o dan unrhyw ddeddfiad, neu gan orchymyn llys.
- (8) Yn y rheoliad hwn, ystyr “awdurdod lleol” yw—
  - (a) mewn perthynas â henebion cofrestredig a thir cysylltiedig yng Nghymru—
    - (i) cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol, a
    - (ii) awdurdod Parc Cenedlaethol sy’n awdurdod cynllunio lleol;
  - (b) mewn perthynas â thir cysylltiedig yn Lloegr, cyngor sir neu gyngor dosbarth.

- (d) the disclosure of which is prohibited by or under any enactment or by an order of a court.
- (8) In this regulation, “local authority” means—
  - (a) in relation to scheduled monuments and associated land in Wales—
    - (i) the council of a county or a county borough, and
    - (ii) a National Park authority that is a local planning authority;
  - (b) in relation to associated land in England, the council of a county or district.

**Gofyniad cyhoeddusrwydd: dyletswydd i gyhoeddi rhestr**

5. Rhaid i Weinidogion Cymru—
- (a) cyhoeddi rhestr, drwy ddulliau electronig, o’r holl gytundebau partneriaeth dreftadaeth sydd mewn effaith, a
  - (b) cyn gynted ag y bo’n ymarferol ar ôl ymrwymo i gytundeb partneriaeth dreftadaeth, neu ar ôl i gytundeb presennol gael ei amrywio, ychwanegu’r cytundeb neu’r amrywiad at y rhestr.

**Publicity requirement: duty to publish list**

5. The Welsh Ministers must—
- (a) publish a list, by electronic means, of all heritage partnership agreements that are in effect, and
  - (b) as soon as practicable after a heritage partnership agreement is entered into, or an existing agreement is varied, add the agreement or variation to the list.

**Gorchymynion terfynu: cyffredinol**

6.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy orchymyn (“gorchymyn terfynu”), derfynu cytundeb partneriaeth dreftadaeth, neu unrhyw ddarpariaeth mewn cytundeb.

(2) Caiff gorchymyn terfynu gynnwys darpariaeth atodol, gysylltiedig, ddarfodol, drosiannol neu ddarpariaeth arbed.

(3) Cyn gwneud gorchymyn terfynu, rhaid i Weinidogion Cymru gyflwyno hysbysiad o’r bwriad i wneud y gorchymyn (“hysbysiad o’r bwriad i derfynu”)—

- (a) i bartïon eraill y cytundeb, a
- (b) i unrhyw berson arall y maent yn ystyried bod ganddo fuddiant yn y cytundeb.

(4) Yn y Rheoliadau hyn, “hysbysiad o’r bwriad i derfynu” yw hysbysiad sy’n nodi—

- (a) drafft o’r gorchymyn terfynu;
- (b) y rhesymau dros y bwriad i derfynu;
- (c) y caiff person y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo wneud gwrthwynebiad ar y ffurf a bennir yn yr hysbysiad i Weinidogion Cymru unrhyw bryd cyn diwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy’n dechrau â’r dyddiad y cyflwynir yr hysbysiad.

**Termination orders: general**

6.—(1) The Welsh Ministers may, by order (a “termination order”), terminate a heritage partnership agreement, or any provision of an agreement.

(2) A termination order may include supplementary, incidental, transitory, transitional or saving provision.

(3) Before making a termination order, the Welsh Ministers must serve notice of a proposal to make the order (“a notice of proposed termination”) on—

- (a) the other parties to the agreement, and
- (b) any other person they consider to have an interest in the agreement.

(4) In these Regulations, a “notice of proposed termination” is a notice setting out—

- (a) a draft of the termination order;
- (b) the reasons for the proposed termination;
- (c) that a person upon whom the notice is served may make an objection to the Welsh Ministers in the manner specified in the notice at any time before the end of the period of 28 days beginning with the date on which the notice is served.



(5) Caiff gorchymyn terfynu sy'n terfynu cytundeb neu ddarpariaeth sy'n rhoi cydsyniad heneb gofrestredig ar gyfer gwaith gael ei wneud unrhyw bryd cyn i'r gwaith gael ei gwblhau, ond nid yw'n effeithio ar gydsyniad heneb gofrestredig ar gyfer gwaith a gyflawnwyd cyn i'r gorchymyn gael effaith.

### **Gorchymynion terfynu: effaith cyflwyno hysbysiad o'r bwriad i derfynu**

7.—(1) Pan mai effaith gorchymyn terfynu fyddai dirymu cydsyniad heneb gofrestredig, rhaid i hysbysiad o'r bwriad i derfynu bennu na chaniateir cyflawni'r gwaith y mae'r cydsyniad yn ymwneud ag ef, na pheri na chaniatáu iddo gael ei gyflawni, ar ddyddiad a bennir gan yr hysbysiad neu ar ôl hynny.

(2) Pan mai effaith gorchymyn terfynu fyddai eithrio unrhyw waith o gwmpas cydsyniad heneb gofrestredig, rhaid i hysbysiad o'r bwriad i derfynu bennu na chaniateir cyflawni'r gwaith, na pheri na chaniatáu iddo gael ei gyflawni, ar ddyddiad a bennir gan yr hysbysiad neu ar ôl hynny.

(3) Pan fo hysbysiad o'r bwriad i derfynu yn pennu na chaniateir cyflawni'r gwaith y mae cydsyniad heneb gofrestredig yn ymwneud ag ef, na pheri na chaniatáu iddo gael ei gyflawni, ar ddyddiad a bennir gan yr hysbysiad neu ar ôl hynny, nid yw'r gwaith i'w ystyried fel pe bai wedi ei awdurdodi o dan adran 2(3) o Ddeddf 1979 os caiff ei gyflawni, neu os perir neu os caniateir iddo gael ei gyflawni, ar y dyddiad hwnnw neu ar ôl hynny.

(4) Pan fo hysbysiad o'r bwriad i derfynu yn pennu na chaniateir cyflawni gwaith a bennir yn yr hysbysiad, na pheri na chaniatáu iddo gael ei gyflawni, ar ddyddiad a bennir gan yr hysbysiad neu ar ôl hynny, nid yw'r gwaith i'w ystyried fel pe bai wedi ei awdurdodi o dan adran 2(3) o Ddeddf 1979 os caiff ei gyflawni, neu os perir neu os caniateir iddo gael ei gyflawni, ar y dyddiad hwnnw neu ar ôl hynny.

(5) Ond mae paragraffau (3) a (4) yn peidio â bod yn gymwys—

- (a) os bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud gorchymyn terfynu o fewn y cyfnod o 21 mis sy'n dechrau â'r dyddiad y cyflwynir hysbysiad yn unol â rheoliad 6(3), pan gaiff y gorchymyn terfynu ei wneud (pan fydd yr awdurdodiad yn peidio i'r graddau a ddarperir yn y gorchymyn),
- (b) os bydd Gweinidogion Cymru, o fewn y cyfnod hwnnw o 21 mis, yn cyflwyno hysbysiad i berchennog yr heneb gofrestredig ac unrhyw feddiannydd iddi eu bod wedi penderfynu peidio â gwneud gorchymyn terfynu, pan gyflwynir yr hysbysiad hwnnw, ac

(5) A termination order terminating an agreement or provision which grants scheduled monument consent for works may be made at any time before the works are completed, but does not affect scheduled monument consent for works carried out before the order takes effect.

### **Termination orders: effect of service of notice of proposed termination**

7.—(1) Where the effect of a termination order would be to revoke a scheduled monument consent, a notice of proposed termination must specify that the works to which the consent relates must not be carried out, or caused or permitted to be carried out, on or after a day specified by the notice.

(2) Where the effect of a termination order would be to exclude any works from the scope of a scheduled monument consent, a notice of proposed termination must specify that the works must not be carried out, or caused or permitted to be carried out, on or after a day specified by the notice.

(3) Where a notice of proposed termination specifies that the works to which a scheduled monument consent relates must not be carried out, or caused or permitted to be carried out, on or after a day specified by the notice, the works are not to be regarded as authorised under section 2(3) of the 1979 Act if they are carried out, caused or permitted to be carried out on or after that date.

(4) Where a notice of proposed termination specifies that works specified in the notice must not be carried out, or caused or permitted to be carried out, on or after a day specified by the notice, the works are not to be regarded as authorised under section 2(3) of the 1979 Act if they are carried out, caused or permitted to be carried out on or after that date.

(5) But paragraphs (3) and (4) cease to apply—

- (a) if the Welsh Ministers make a termination order within the period of 21 months beginning with the date on which notice is served in accordance with regulation 6(3), when the termination order is made (at which point authorisation ceases to the extent provided in the order),
- (b) if the Welsh Ministers, within that period of 21 months, serve notice on the owner and any occupier of the scheduled monument that they have determined not to make a termination order, when that notice is served, and

- (c) mewn unrhyw achos arall, ar ddiwedd y cyfnod hwnnw o 21 mis.

- (c) in any other case, at the end of that period of 21 months.

### Gorchmynion terfynu: amodau

8.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan fo hysbysiad o'r bwriad i derfynu wedi ei gyflwyno yn unol â rheoliad 6(3).

(2) Ni chaiff Gweinidogion Cymru wneud y gorchmyn terfynu y mae'r hysbysiad o'r bwriad i derfynu yn gysylltiedig ag ef oni bai—

- (a) bod y cyfnod o 28 o ddiwrnodau ar gyfer gwneud gwrthwynebiadau, sy'n dechrau â'r dyddiad y cyflwynir yr hysbysiad o'r bwriad i derfynu wedi dod i ben heb i unrhyw wrthwynebiadau gael eu gwneud gan berson a gafodd yr hysbysiad,
- (b) pan fo gwrthwynebiad wedi ei wneud gan berson o'r fath o fewn y cyfnod hwnnw, y caiff pob gwrthwynebiad o'r fath ei dynnu yn ôl, neu
- (c) os cafodd gwrthwynebiad ei wneud i Weinidogion Cymru cyn diwedd y cyfnod hwnnw ac nad yw'r gwrthwynebiad wedi ei dynnu yn ôl, eu bod hwy—
  - (i) wedi peri i ymchwiliad lleol cyhoeddus gael ei gynnal, neu
  - (ii) wedi rhoi cyfle i'r personau a ddisgrifir ym mharagraff (3) i ymddangos gerbron person a benodir gan Weinidogion Cymru at y diben hwnnw a chael gwrandawriad ganddo.

(3) Y personau yw—

- (a) y person sy'n gwneud y gwrthwynebiad, a
- (b) os yw'r person y cyfeirir ato yn is-baragraff (a) yn derbyn y cyfle i ymddangos mewn gwrandawriad a chael ei glywed—
  - (i) unrhyw berson arall y mae'r hysbysiad o'r bwriad i derfynu wedi ei gyflwyno iddo, a
  - (ii) unrhyw berson arall y mae'n ymddangos i Weinidogion Cymru ei bod yn briodol rhoi cyfle iddo i ymddangos mewn gwrandawriad a chael ei glywed.

(4) Rhaid bod Gweinidogion Cymru hefyd wedi ystyried—

- (a) unrhyw wrthwynebiadau a wnaed cyn diwedd y cyfnod y cyfeirir ato ym mharagraff (2) ac na chawsant eu tynnu'n ôl, a
- (b) adroddiad y person a gynhaliodd unrhyw ymchwiliad neu wrandawriad yn unol â pharagraff (2)(c).

### Termination orders: conditions

8.—(1) This regulation applies where a notice of proposed termination has been served in accordance with regulation 6(3).

(2) The Welsh Ministers may not make the termination order to which the notice of proposed termination relates unless—

- (a) the period of 28 days for making objections, beginning with the date of service of the notice of proposed termination, has ended without any objections being made by a person on whom the notice was served,
- (b) where an objection was made by such a person within that period, all such objections are withdrawn, or
- (c) if an objection has been made to the Welsh Ministers before the end of that period and the objection has not been withdrawn, they have—
  - (i) caused a public local inquiry to be held, or
  - (ii) afforded to the persons described in paragraph (3) an opportunity to appear before and be heard by a person appointed by the Welsh Ministers for that purpose.

(3) The persons are—

- (a) the person making the objection, and
- (b) if the person referred to in sub-paragraph (a) accepts the opportunity to appear before and be heard at a hearing—
  - (i) any other person on which the notice of proposed termination has been served, and
  - (ii) any other person to whom it appears to the Welsh Ministers appropriate to give the opportunity to appear before and be heard at a hearing.

(4) The Welsh Ministers must also have considered—

- (a) any objections made before the end of the period referred to in paragraph (2) and not withdrawn, and
- (b) the report of the person who held any inquiry or hearing in accordance with paragraph (2)(c).

(5) Pan fo Gweinidogion Cymru yn gwneud gorchymyn terfynu yn rhinwedd bod yr amod ym mharagraff (2)(a) neu (b) wedi ei fodloni, rhaid gwneud y gorchymyn ar y telerau a amlinellwyd gan yr hysbysiad o'r bwriad i derfynu.

(6) Pan fo Gweinidogion Cymru yn gwneud gorchymyn terfynu yn rhinwedd bod yr amod ym mharagraff (2)(c) wedi ei fodloni, caniateir gwneud y gorchymyn un ai ar y telerau a amlinellwyd gan yr hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu ag unrhyw amrywiadau y mae Gweinidogion Cymru yn eu hystyried yn briodol.

(7) Mae adran 250(2) a (3) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972(1) (ymchwiliadau lleol: tystiolaeth) yn gymwys i ymchwiliad lleol cyhoeddus a gynhelir gan berson a benodwyd gan Weinidogion Cymru yn unol â pharagraff (2).

### **Gorchymynion terfynu: gofyniad hysbysu**

**9.** Cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl gwneud gorchymyn terfynu, rhaid i Weinidogion Cymru—

- (a) anfon copi o'r gorchymyn at bob person y cyflwynwyd hysbysiad o'r bwriad i derfynu iddo;
- (b) pan gynhaliwyd gwrandawriad o dan reoliad 8(2)(c)(i), anfon copi o'r gorchymyn at unrhyw berson arall a roddodd dystiolaeth yn yr ymchwiliad;
- (c) pan gynhaliwyd gwrandawriad o dan reoliad 8(2)(c)(ii), anfon copi o'r gorchymyn at unrhyw berson arall a gafodd gyfle i ymddangos gerbron y gwrandawriad a chael ei glywed.

### **Digollediad sy'n ymwneud â hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu orchymyn terfynu**

**10.**—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys—

- (a) pan fo Gweinidogion Cymru yn cyflwyno hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'n gwneud gorchymyn terfynu,
- (b) pan fo parti i'r cytundeb partneriaeth dreftadaeth sydd â buddiant yn y cyfan neu unrhyw ran o'r heneb gofrestredig neu'r tir cysylltiedig y mae'r cytundeb yn gymwys iddi neu iddo—
  - (i) wedi mynd i wariant wrth gyflawni gwaith y mae'r hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'r gorchymyn terfynu yn peri ei fod yn waith ofer, neu

(5) Where the Welsh Ministers make a termination order by virtue of the condition in paragraph (2)(a) or (b) having been met, the order must be made on the terms set out by the notice of proposed termination.

(6) Where the Welsh Ministers make a termination order by virtue of the condition in paragraph (2)(c) having been met, the order may be made either on the terms set out by the notice of proposed termination or with any variations the Welsh Ministers consider appropriate.

(7) Section 250(2) and (3) of the Local Government Act 1972(1) (local inquiries: evidence) applies to a public local inquiry held by a person appointed by the Welsh Ministers in accordance with paragraph (2).

### **Termination orders: notification requirement**

**9.** As soon as practicable after making a termination order, the Welsh Ministers must—

- (a) send a copy of the order to each person served with a notice of proposed termination;
- (b) where an inquiry was held under regulation 8(2)(c)(i), send a copy of the order to any other person who gave evidence at the inquiry;
- (c) where a hearing was held under regulation 8(2)(c)(ii), send a copy of the order to any other person given the opportunity to appear before and be heard at the hearing.

### **Compensation relating to notice of proposed termination or termination order**

**10.**—(1) Paragraph (2) applies where—

- (a) the Welsh Ministers serve a notice of proposed termination or make a termination order,
- (b) a party to the heritage partnership agreement who has an interest in the whole or any part of the scheduled monument or associated land to which the agreement applies—
  - (i) has incurred expenditure in carrying out works which are rendered abortive by the notice of proposed termination or termination order, or

---

(1) 1972 p. 70.

---

(1) 1972 c. 70.

(ii) wedi dioddef colled neu ddifrod fel arall y gellir eu priodoli'n uniongyrchol i'r hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'r gorchymyn terfynu, ac

(c) pan fo'r parti hwnnw i'r cytundeb yn anfon hawliad am ddigollediad at Weinidogion Cymru a bod hwnnw'n dod i'w llaw o fewn cyfnod o 6 mis sy'n dechrau â'r dyddiad y mae'r hysbysiad o'r bwriad i derfynu neu'r gorchymyn terfynu yn cael effaith.

(2) Mae gan y parti i'r cytundeb partneriaeth dreftadaeth hawl i gael ei dalu digollediad gan Weinidogion Cymru mewn cysylltiad â'r gwariant, y golled neu'r difrod a grybwyllir ym mharagraff (1)(b).

(3) At ddibenion y rheoliad hwn, mae unrhyw wariant yr eir iddo wrth baratoi planiau (neu waith paratoi tebyg arall) at ddibenion unrhyw waith i'w drin fel pe aed iddo wrth gyflawni'r gwaith hwnnw.

(4) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), nid oes digollediad yn daladwy o dan y rheoliad hwn mewn cysylltiad â'r canlynol—

- (a) gwaith a gyflawnwyd cyn i'r cytundeb gael effaith, neu
- (b) unrhyw golled neu ddifrod arall (heb fod yn golled neu ddifrod sy'n ddibrisiant yng ngwerth buddiant mewn tir) sy'n deillio o unrhyw beth a wnaed neu nas gwnaed cyn i'r cytundeb gael effaith.

### **Cymhwysio darpariaethau Deddf 1979**

**11.** Mae'r Atodlen yn datgymhwyso neu'n addasu darpariaethau Deddf 1979 at ddibenion cytundebau partneriaeth dreftadaeth.

(ii) has otherwise sustained loss or damage which is directly attributable to the notice of proposed termination or termination order, and

(c) that party to the agreement sends a claim for compensation to the Welsh Ministers and it is received by them within a period of 6 months beginning with the date on which the notice of proposed termination or termination order has effect.

(2) The party to the heritage partnership agreement is entitled to be paid compensation by the Welsh Ministers in respect of the expenditure, loss or damage mentioned in paragraph (1)(b).

(3) For the purposes of this regulation, any expenditure incurred on the preparation of plans (or other similar preparatory work) for the purposes of any works is to be treated as being incurred in carrying out those works.

(4) Subject to paragraph (3), no compensation is payable under this regulation in respect of—

- (a) works carried out before the agreement has effect, or
- (b) any other loss or damage (not being loss or damage consisting of depreciation of the value of an interest in land) arising out of anything done or omitted to be done before the agreement has effect.

### **Application of provisions of the 1979 Act**

**11.** The Schedule disappplies or modifies provisions of the 1979 Act for the purposes of heritage partnership agreements.

*Dawn Bowden*

Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, un o Weinidogion Cymru  
20 Hydref 2021

Deputy Minister for Arts and Sport, and Chief Whip under authority of the Minister for Economy, one of the Welsh Ministers  
20 October 2021

## Tabl

## Table

<i>Darpariaeth</i>	<i>Addasiad neu ddatgymhwysiad</i>	<i>Provision</i>	<i>Modification or disapplication</i>
Adran 4 (hyd, addasu a dirymu cydsyniad heneb gofrestredig)	Nid yw adran 4 yn gymwys.	Section 4 (duration, modification and revocation of scheduled monument consent)	Section 4 does not apply.
Adran 6 (pwerau mynediad i arolygu henebion cofrestredig, etc.)	Mae adran 6 yn gymwys fel pe bai'r hyn a ganlyn yn cael ei roi ar ôl is-adran (2)—  “(2A) Any person duly authorised in writing by the Welsh Ministers may at any reasonable time enter any land for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land in connection with a proposal by the Welsh Ministers to serve a notice of proposed termination or make a termination order under regulation 6 of the Scheduled Monuments (Heritage Partnership Agreements) (Wales) Regulations 2021.”	Section 6 (powers of entry for inspection of scheduled monuments, etc.)	Section 6 applies as if after subsection (2) there were inserted—  “(2A) Any person duly authorised in writing by the Welsh Ministers may at any reasonable time enter any land for the purpose of inspecting any scheduled monument in, on or under the land in connection with a proposal by the Welsh Ministers to serve a notice of proposed termination or make a termination order under regulation 6 of the Scheduled Monuments (Heritage Partnership Agreements) (Wales) Regulations 2021.”
Adran 27 (darpariaethau cyffredinol o ran digollediad am ddibrisiant)	Mae adran 27 yn gymwys fel pe bai'r cyfeiriad at adran 9 yn gyfeiriad at reoliad 10 o'r Rheoliadau hyn.	Section 27 (general provisions as to compensation for depreciation)	Section 27 applies as if the reference to section 9 were a reference to regulation 10 of these Regulations.
Adran 51 (eiddo eglwysig)	Mae adran 51 yn gymwys fel pe bai, yn is-adran (3), y cyfeiriad at adran 9 yn gyfeiriad at reoliad 10 o'r Rheoliadau hyn.	Section 51 (ecclesiastical property)	Section 51 applies as if in subsection (3), the reference to section 9 were a reference to regulation 10 of these Regulations.

© Hawlfraint y Goron 2021

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2021

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.





£6.90

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2021/1176>

ISBN 978-0-348-39143-5



9 780348 391435